CATEL

23-AUBERGE-BAGNIERE

partition
L'auberge de bagneres

Catel 23

L'AUBERGE DE BAGNÈRES

Comédie en 3 Actes

Mêlée de Chants

Paroles de M.r Jalabert

Musique

de M.r CATEL

Membre du Conservatoire de Musique

Représentée pour la 1.ere fois sur le Théâtre de l'Opéra Comique le 23 Avril 1807.

Prix 40#

Les Parties Séparées se Vendent 36#

A PARIS

A l'Imprimerie du Conservatoire Imp.l de Musique Rue du Faub.g Poissonnière N.o 11 au coin de celle Bergère



PERSONNAGES.

Mme de la DURANDIÈRE ;	Mme Gonthier.
Melle ATALA de la Durandière ;	Mle Rolandeau.
Melle TERPSICHORE de la Durandière ;	Mme Gavaudan.
Mr ROGER, Général ;	Mr Sollié.
Mr ROGER, Capitaine ;	Mr Huet.
Mr EDMONT, ami de Mr Roger, Capitaine ;	Mr Martin.
Mme PIMPARD, Aubergiste tenant la Corne-de-cerf ;	Mme Desbrosse.
Mlle AMÉLIE la Croix, cousine de Mlles de la Durandière ;	Mme Moreau.
Mr de BLANSAC ;	Mr Elleviou.
Mr RAYMOND ;	Mr Lesage.
Un Garçon d'auberge ;	Mr St Aubin.

La Scène est à Bagnères.

Le Théâtre représente une salle d'auberge. Plusieurs portes latérales ont des numéros. D'un côté une glace et de l'autre une fenêtre. Il doit y avoir plusieurs numéros sur chaque porte, et principalement sur celle du côté de l'Empereur.

INTRODUCTION.

AIR BASQUE.

Andantino.

Flauti. Petite flûte. col Violino Imo

Clarinetti. col Violino Imo

Un peu lourd. solo.

Oboi. F

Corni in F. F

Fagotti col Bso

Violino Imo F

Violino 2do F

Un peu lourd.

Alto. F

Andantino.

Basso. F

tr

Imo solo Plus vite.

tr.

pizzic:

col Imo

pizzic:

pizzic:

La petite Flûte, la 2de Clarin: les Hautb: les Cors et Bassons, comptent.

Ire Clarin:

Ier et 2d Violons.

unis:

arco.

Petite Flûte.

F

col Vno Imo

Clarinettes.

tutti

F

Hautbois.

col Clarin:

Cors.

F

Bassons.

F

arco

arco

F

F

F

Clar: et Hautb:

Clarin: La petite Flûte, les Hautb: et Cors, comptent.

Imo solo

Bassons.

P

P

P

P

Grande Flûte.

Clar: I°

solo

Les Hautb: comptent.

Cors.

p

Alto col V.no 2.do

Grande Flûte.

Les Clarin: comptent.

Cors.

col V.no I.mo 8.a

Grande Flûte.

Cors.

p

Grande Flûte.

Clarin:

F

Hautb:

col Clarin.

Cors.

F

F

F

F

F

col Basso.

simili

simili

unis:

unis:

p

sF

p

rF

p

rF

Les Hautb: Cors et Bassons comptent.

Flûte.

Clarin:

sF

rF

P

col V.no I.mo

Bassons.

rF

rinf

rinf

rF

col V.no I.o 8.a alta

unis:

col I.mo

col V.no I.o 8.a bassa

Les Clarin: Hautb: et Cors, comptent.

Bassons.

col V.no 1.o 8.a

Violoncelle.

C. Basse.

Clarin:

pp

Violonc:

C. Basse.

pizzic:

Clarin:

Cors.

Les Hautb: comptent.

Clarin:

Cors.

PP

PP

tutti Clar: Oboi. unis:

F

sF

F

F

F

F

unis:

col Violonc:

col V^no I^mo

Clar:

Hautb:

Cors.

col Bassa.

col Clarin:

Vous n'avez pas d'idée de son caratère.

QUATUOR.

N° I.

Grave. La Flûte, les Hautbois, Clarinettes, Cors et Bassons comptent.

Violino Imo

FF

Violino 2do

unis:

Mme de la Durandière.

Récitatif.

Voici mon Ata - - la, Terpsichore la suit.

Grave.

Basso.

FF

Flûte.

Allegretto.

Bassons.

p

p

Récitatif.

p

p

Mme PINPARD.

Dieux! comme elles sont belles! bonjour, mesdemoi-

Allegretto.

Récitatif.

p

Les Bassons comptent.

Andante.

rinf

rinf

ATALA

sel-les, avez-vous bien passé la nuit? Ah! ra-re-ment sur un ê - tre sen - si - ble, Morphée é-

Andante.

rinf

rinf

panche ses bien-faits: à ma pri-è-re il est i-nacces-si-ble, à ma pri-ère il est i-nacces-si-

rinf

rinf

Flûte.

Bassons.

p

Récitatif.

TERPSICHORE.

Elle ne dort jamais.

elle danse.

Tra ra la la la la la la la la

Mme PIMPARD.

ble. Mais, que dit-el-le?

Flûte.

Cors.

FF

Bassons.

F P Recitatif

F P

ATALA déclamant.

la

Le tonnerre effray-ant qui grondait sur ma tê-te... le tonnerre effray-

F P

Clarin: 1mo solo.

Bassons.

ATALA.

ant qui grondait sur ma tê-te....

TERPSICHORE

Tra ra la la la la = = = = = = = =

Mme PIMPARD.

Je n'ai point enten-du la tem-pê-te..

Hautbois. solo.

Clarin:

la ra la la la = = = = = = = = la = = = = = = = = = ce pas, je

Hautb:
Clarin:
solo
rinf
rinf
Bassons:
rinf
rinf
rinf
rinf
TERPSICHORE.
crois, leur tournera la tête: tra la ra la la tra la ra la la la = = = =
ATALA.
atala Non, le ton-
rinf
rinf

Flûte.
Hautb:
Clarin:
Bassons.
Col Vo 2o
la = = = = = = = = = = = = la = = = = = = = = =
Mme PIMPARD.
nerre i - ci = = = n'est pas as - sez ron - flant. Mais je vous ju - re que sou - - vent

Flûte.

Hautb:

pp

Clar:

pp

Cors.

Bassons.

pp

pp

simili.

pp

Col V.o 2.o

3

la = = = = = = = = = = = = = = = = = = = Je suis en train dans

Mme de la DURAND:

Elle com-pose en ce mo - ment, el - le com - po-se en

il y fait un beau ta - page.

Elle est folle, elle est folle

pp

Grave.

Hautb: et Clar:

Cors.

Grave.

FF FF Grave.

FF

Col B. Col 1°.

Grave.

FF

ATALA.

ce mo - - ment, je suis en - train dans ce mo - ment.

Au mi-lieu des cer - cueils je

ce mo - - ment, el - le com - pose en ce mo - - ment.

as-su-ré - ment, elle est folle, elle est folle as-su-ré - - ment.

Grave

FF FF P

Flûte.

Hautb: et Clar:

Les Cors comptent.

P

la la la la la la la la

cherche en vain ma rou - te.

De la chapelle an - tique on

Flûte.

Hautb:

Clar:

P

la la = = la =

sent trembler la voû - - - te.

F P

la = = = = = = = = = = la ra la la = = = = = =

et l'éclair sillon - - - nant = = = à travers les vi - - treaux

P

Gavotte.

Flûte.

Les Hautb: Clarin: et Cors comptent.

pp

pizzicato.

Gavotte.

la = = = = =

la la la = = = = =

me fait voir un fan - tô - me as - sis sur des tom - beaux.

Gavotte.

pizzicato.

Col V.° 1.° 8.ª alta.

tr

la la = = = = = = = = = = = = = = = = =

M.me DE LA DURANDIERE.

Que le fan - tôme est beau! = = assis sur des tom-

Petite Flûte.

Col I.º V.º

Clarin:

solo

Col I.º V.º

tr

tr

la la = = = = = = = = = = = = = = = = = = =

beaux, = = = as- -sis sur des tom - beaux!...... par- lons douce-

Mme PIMPARD.

Ah! ce - la me fait peur! moi, je hais les tom -beaux. = =

Les Bassons comptent.

tr

la = = = = = = = = = = = = = = = = =

ment, elle com- pose en ce mo- ment, par- lons douce-

par- lons douce- ment, elle com- pose en ce mo - ment,

tr tr tr

La 2de Clar: et les Cors comptent.

la

ment, elle com- pose en ce mo - ment, par- lons, par-

par- lons douce- ment, elle com- pose en ce mo - ment, par- lons, par-

Petite Flûte.

F P

Hautb:

F P

Clar:

F P

Cors.

Grave.

FF

P

Bassons.

FF

F P

Grave.

FF

F P

Io.

arco.

F P

Bo.

F P

la la

Mesuré.

la la la la

ATALA.

lons douce- ment.

Le fantôme se lève et de sa main gla- cée il touche mon vi - sa - -

lons douce- ment.

Grave.

arco

FF

F P

FP

FP

FP

Changez en Sol.

FP

FP

la la la la = = = = =

ge.... une secrette horreur fait trembler tout mon corps et frissonner mon

FP

Allegretto.

Les Hautbois, Clarinettes et Cors comptent.

p

p

Col B.

TERPSI:

Tra ra la = = = = = = tra ra la = = = = = la. Elle est

ATALA.

cœur! = = = = Comment trouvez-vous la pen-sé-e?

Mr. DE LA DURANDIERE.

Elle est

Allegretto

p

Petite Flûte.

Cors.

En Sol.

TERPS:

neuve et fort bien pla - - cé - e; oui, c'est très bien; oui, c'est très bien. la la la

Mme de la DURAND:

neuve et fort bien pla - - cé - e; oui, c'est très bien; oui, c'est très bien:

Mme PIMPARD.

elle est en - - sor - cel - lé - e; sur ma foi je n'y com - prends rien,

Hautb: La Petite Flûte col V.o I.o

Clarin:

Cors.

Violini I.o et 2.o unis:

la bra - vo ma sœur! la la la la La bel - le pen -

ATALA.

du fan - - tô - me la main gla - cé - e forme i - mage, et cet - te pen -

charmant en - fant! la bel - le pen -

je n'y comprends rien, je n'y comprends

Petite Flûte.
Hautb:
Clarin:
Cors.
Bassons.
se-e!tra la la la la la la la la la la la la la la la
sé - e, bien pla - cé - e, fera très bien; oui, fe - ra très
sé - e! c'est trés bien, c'est très bien; oui, fe - ra très
rien, sur ma foi, sur ma foi; non, je n'y comprends

Col Oboi.

cres:

la = = = = = tra la la la la la me voilà bien exer-cé-e... tra la = = = =

bien; cet-te pen-sé-e fe-ra très bien, cet-te pen-sé-e

bien; cet-te pen-sé-e fe-ra très bien, cet-te pen-sé-e

rien, sur ma foi, je n'y comprends rien, sur ma foi, je

Flûte Traversiere.

Petite Flûte.

Col I.º V.º

Hautb:

Clarin:

Cors.

p pp pp pp

et ce pas sera très bien la la la la la la

fe - ra très bien: du fan - tô - me, la main gla - cé - e forme i - mage, et cet-te pen-

fe - ra très bien; oui, c'est très

n'y comprends rien, sur ma foi je n'y comprends rien.

p

Col Oboi.

la = = = = = = = = = = ce pas, ce pas se - ra très bien; ce

sé - e, bien pla - cé - e, fe - ra très bien; cet - - te pen - sé - e fe - - ra très bien; cet-

bien; cette pen - sé - e fera très bien; cet - - te pen - sé - e fe - - ra très bien; cet-

sur ma foi, je n'y comprends rien, sur ma foi, sur ma foi, je n'y comprends rien, sur ma

Avec la Petite Flûte.

Col Oboi.

Col B.

pas ce pas se-ra très bien, se-ra très bien, se-ra très bien, se-ra très bien,

te pen-sé-e fe--ra très bien, fe--ra très bien, fe--ra très bien, fe-ra très bien.

te pen-sé-e fe--ra très bien, fe--ra très bien, fe--ra très bien, fe-ra très bien.

foi, sur ma foi, je n'y comprends rien, je n'y comprends rien, je n'y comprends rien, je n'y comprends rien.

Terpsichore et Atala.

Ecoute ce qui m'est arrivé hier.

N.° 2.

Flauto.

Oboe solo. p rF col V.no I.mo

Corni in F. p

Fagotti. rF col B:

Violino I.mo p rF rF rF

Violino 2.do p rF rF rF

Viola. p rF rF rF

Terpsichore J'a-vais

Bassi. p rF rF rF

I.o

rF

rF

col V.no 2.do

mis mon pe-tit cha-peau, ma ro-be de crêpe A-ma ran-te, mon schal et mes souliers pon

rF rF rF

rF rF rF

rF rF rF

ceau ma tour- nure é-tait ra-vis- san-te, ma tour- nure e-tait ra vis - san - - te!

rF rF rF

col V.no I.mo

p p

eh! bien, les da-mes du pa- -ys ont cri-ti-

tr tr tr

qué cet - te toi - - let - - - - - te; et pour- tant j'en ai fait em-

pizz:

plet - te, et pour- tant j'en ai fait em- plet te au Pa- lais Roy- - al à Pa-

p

rF

rF rF

rF rF

rF rF

rF

arco.

ris; et pour - tant j'en ai fait em - plet - te au Pa - lais Roy - al à Pa -

F

rF

rF rF rF

col V.^no 2.do

ris; et pour - tant j'en ai fait em - plet - te au Pa - lais Roy - al à Pa -

rF

col V.no Imo
col V.no Imo
cres:
cres:
F
F
F
col V.no 2do
ris, au Pa-lais Roy- al, à Pa-ris, au Pa-lais Roy- al, à Pa- ris.
F
au signe pour les autres couplets

Atala.
Les hommes n'ont pas plus de goût.

TERPSICHORE.

2.me Couplet.

Vois un peu comme ils sont plai - sans; tu sais bien que j'ai l'ha-bi-tu-de des pi-rou - et-tes en de - dans que je ter - mine en at - ti - tu - de, que je ter-mine en at-ti - tu - - de j'en fais quatre on n'est pas sur-pris; pour-tant el-les é - taient par - fai - - - - tes.

Eh bien! ma chère, personne n'a su ni les apprécier ni les sentir.

Atala.
Celà ne m'étonne pas du tout.

ATALA

Le tri - om - phe des pi-rou - et - - tes le tri-om-phe des pirou-et-tes est à l'O-pé-ra de Pa - ris; le tri - omphe des pirou-et-tes est à l'O-pé-ra de Pa-ris; le tri - om-phe des pirou-et-tes est à l'O-pé-ra de Pa-ris, à l'O-pé - ra de Pa-ris, à l'O-pé - ra de Pa-ris.

ATALA.

3.me Couplet.

Au bal, en dan-sant l'au-tre jour, je par-lais de phi-lo-so-phi-e, de sen-si-bi-li-té, d'a-mour; d'A-zot et de Co-ré-gra-phi e, d'A-zot et de Coré-gra-phi - - -e; les hommes pa-rurent sur-pris; les femmes se mirent à ri - - re... tu vois bien qu'on ne peut rien di - re, tu vois bien qu'on ne peut rien dire aux gens qui n'ont pas vu Pa - ris; tu vois bien qu'on ne peut rien di-re aux gens qui n'ont pas vu Pa - ris; tu vois bien qu'on ne peut rien di - re aux gens qui n'ont pas vu Pa - ris, qui n'ont pas vu Pa - ris, qui n'ont pas vu Pa - ris.

DUO.

N° 3 Allegro.

Flauto. F rinf col V^no I^mo 8^a alta

Oboi è Clarinetti. F p rinf col V^no I^mo

Corni in C. F

Fagotti. F p

Violino I^mo F p rinf rinf

Violino 2do F col V^no I^mo 8^a bassa

Alto. F p

Allegro.

Basso è Contra Basso. F p

Flûte. p

Hautb: p

Clarin: p

Cors. p

EDMONT. riant et saluant. ROGER.

Mon gé-né-ral, rece-vez mon hom-ma-ge. Salut, à vous, mon cher doc-teur, salut, à

 La Flûte, les Hautb: Clarin: Cors et Bassons comptent.

vous, mon cher doc- teur, je suis au comble du bon - heur, je suis au comble du bon- heur!

EDMONT.

Mon géné- ral, rece- -vez mon hom - ma - - ge.

Ah! je con-

Flûte.

Hautb:

Clarin:

Cors.

Bassons.

p

ROGER.

Ce ha - sard est pour moi du plus heureux pré- sa-ge.

Les Cors comptent.

col Basso

çois bien ton bon -heur, je con-çois bien ton bon -heur: ce ha - sard est pour toi du

ROGER.

plus heu-reux pré -sa-ge. On veut que je sois gé-né -ral, je n'y vois pas un très grand

Hautb: La Flûte compte.

cres

Clarin:

Cors.

p

cres

p cres

p

cres

p

EDMONT.

ROGER.

mal. Mais s'il ve- nait, le géné- ral, tu fe- rais triste fi- gu-re, tu fe- rais tris-te fi- gure. On ne l'at-

p cres p

Cors. La Flûte, les Hautb: et Clarin: comptent.

tend que dans deux jours; et d'i-ci, là, d'i-ci, là, je te ju-re que j'au-rai mis en bon train mes a-

Contre Basse.

Hautb: 1re

rinf

rinf

P

P

P

EDMONT.

mours, je te | ju - re que j'au-rai | mis en bon | train mes a - | mours. Je n'ap - | prou-ve pas ta fo-

col Basso.

Cors La Flûte, les Hautb: Clar: et Bassons comptent.

ROGER.

li-e, je n'ap- | prou-ve pas ta fo- | li-e. Mais comment | fai-re, je te | prie? sans ce- | la point d'apparte-

 La Flûte Hautb: Clarin: Cors et Bassons comptent.

ROGER.

ment, on nous ren-voyait sur le champ. Tais-toi, mauvais plai - sant,

EDMONT.

l'honneur, l'hon - neur, l'honneur, l'hon-

al-lons, tais-toi, mau-vais plai - sant, tais-toi, tais - toi, mau - vais plai - sant. =

neur, l'hon-neur, l'hon-neur, l'hon-neur, l'hon-neur, l'hon-neur, l'hon - neur!

F F FF FF FF

Flûte.

Cors Les Hautb: et Clarin: comptent.

P P P P pp

= Beau-té di - - vi-ne! oui, j'ai l'es - poir, oui, j'ai l'es - poir de te re - voir: si ton cœur me de-

Beau-té di - - vi-ne! il a l'es - poir, il a l'es - poir de te re - - voir....

pizzic:

Flûte.
Hautb:
Cors.
vi-ne,
s'il res-sent mon ar--deur,
si ton cœur me de-
que nous fai-sons sot-te mine
lors-que l'a-mour nous do- mine, que nous fai-
Hautb:
Clarin: La Flûte compte.
cres
Cors.
mezzo forte
cres
cres
cres
cres
vi-ne, si ton cœur me de- vi-ne, s'il res-sent mon ar- deur, s'il res-sent mon ar- - deur.
sons sot-te mi-ne quand l'a- - mour nous do- mi-
arco

Flûte.
Hautb: I.mo
p
Hautb: 2.do
Clarin: I.mo
p
Clarin: 2.do
Corno I.mo
p
Corno 2.do
Fagotto I.mo
p
p
Fagotto 2.do
p
p
p
p
je suis au com - - - ble = = = du bon- -heur! si ton cœur me de-
ne, c'est trop plai- sant, sur mon hon - neur, c'est trop plai- sant, sur mon hon- - neur::
p

solo

p

vi - ne, s'il res - sent mon ar - deur, si ton cœur me de-

que nous fai - sons sotte mi-ne lors - que l'a - mour nous do - mi - ne, que nous fai -

fort

cres

cres

cres

cres

cres

cres

vi-ne, si ton cœur me de- vi-ne, s'il res-sent mon ar- deur, s'il res-sent mon ar- - - deur

sons sot - te mi - - ne quand l'a- - mour nous do- - - mi- - -

Flûte.

Hautb: Ier et 2d.

Clar: col Oboi.

Cors.

Bassons Ier et 2d.

col Basso

je suis au com - - - ble du bon - - heur.

ne; c'est trop plai - sant, sur mon honneur, c'est trop plai - sant, sur mon hon - neur, ah! ah! ah! c'est trop plai -

Oboi è Clarin:

ROGER.

EDMONT.

ROGER.

sant. Tu ris? Mon gé-né - ral, re-ce - ve mon hom - ma - ge. Sa - lut à

 La Flûte, les Hautb: Clarin: et Cors comptent.

Bassons.

vous, mon cher doc - - teur; ce ha-

ah! je con - çois bien ton bon- -heur, ah! je con- çois bien ton bon-

Flûte.

Les Cors comptent.

Hautb:

Clarin:

sard est pour moi du plus heu-reux pré- - sa - ge:

heur: à sa croi - sée on peut l'ap - per - ce-

Hautb:

p

p

cres

cres

cres

ah! quelle i - vresse! ah! quels plai-

voir, l'un près de l'autre à table on peut s'as - seoir; que de ten - dres - se!

cres

Flûte.

rinf rinf

Hautb:

Clarin:

rinf rinf

rinf rinf

rinf

sirs! ah! quelle i - vres - se! que de plai - sirs! quel doux mo-

que de sou - pirs! que de ten - dres-se! que de sou - pirs!

rinf rinf

Flauto col Clar: I.ma 8.a alta.

Hautb:

Clarin:

ment! — mau-vais plai-sant, tais - toi, mau-vais plai - - sant,

— ah! c'est char - mant! tu joue-ras- bien le sen-ti - - ment! je crois t'en-

Clar:

col V.no 2.do

mau-vais plai - sant, maudit ba - - vard, tais-toi, mau-dit ba-

ten - dre: ah! quels re - gards! et quel air ten - dre!

Flûte.
Oboe I°
Oboe 2°
Clarin: I°
Clarin: 2°
Corno I°
Corno 2°
Fagotto I°
Fagotto 2°
F
F
vard, tais - toi, tais - toi, maudit ba - vard, tais - toi, tai - toi, tais-toi, mau - dit ba -
ah! quel air ten - dre! quel re - gard! quel air ten - dre! quel regard! quel re -

p

p

p

p

p

p

vârd. Beauté di- -vi-ne! oui, j'ai l'es- poir, oui, j'ai l'es- poir de te re- -voir: si ton cœur me de-

gard! Beauté di- -vi-ne! il a l'es- poir, il a l'es- poir de te re- -voir:

pizzic:

p

p

solo

vi - ne, s'il res-sent mon ar- -deur, si ton cœur me de-

que nous fai-sons sotte mi-ne lorsque l'a - mour nous do- mi - ne, que nous fai-

Flûte.

Hautb:

fort

cres

Clar:

Cors.

cres

Bassons.

I.er et 2.d Violons.

cres

cres

vi-ne, si ton cœur me de- vi-ne, s'il res-sent mon ar- deur, s'il res-sent mon ar - - - deur

-sons sot - te mi - ne quand l'a- - mour nous do - - mi - - -

P

Hautb:

P

Les Clar: avec les Hautb: jusqu'à la fin.

tr tr

F

tr tr

F

P

Fagotto col Basso

F

Violino I.mo

P

F

Violino 2.do

F

P

Alto col Basso

F

je suis au com - - - ble = = = du bon - heur, je suis au

ne; c'est trop plai- sant, sur mon honneur, c'est trop plai- -sant, sur mon hon- -neur, c'est trop plai-

P

F

tr tr tr tr tr tr

FF FF FF FF FF

com-ble du bon- -heur, je suis au comble du bon- - - heur, = = je suis au

sant, sur mon hon- -neur, c'est trop plai- sant, sur mon hon- - - neur, = = c'est trop plai-

col 1mo

com - - - ble du bon- - heur!

sant, = = = sur mon hon- - neur!

Oui, mais il a l'air bien portant et bien jeune.

N° 4.

FINAL DU 1er ACTE.

Oboi.

Corni in E ♭.

Violino I.mo

Violino 2.do

Alto.

Chant.

Bassi.

All.° Moderato. La Flûte, les Clarin: et Bassons comptent.

p

pp

TERPSICHORE.

All.° Moderato.

Est-ce l'ins-tant d'être sai-si-e?

ATALA.

Non, pas en-cor ma bonne a-mi-e.

TERPSICHORE.

Je serai comme à l'Opé ra,

Cors. Les Hautb: comptent.

l'œil inquiet, et la main là.

ATALA.

Tu seras comme à l'Opé-ra, l'œil inqui-et, et la main

Hautb:

Les Cors comptent.

Clarin: B.

p

Fagotti.

p

Mme DE LA DURANDIÈRE.

ATALA.

là. Le voi- -là qui va pa- -raître. Fei-

Flûte.

Col Vo 1o 8a alta.

Hautb:

Clarin:

p

TERPSICHORE.

gnons de ne pas le con naître. Sois bien tranquille, Ata- la.... n'est-ce pas comme ce- là?

La Flûte col V.º I.º 8.ª alta.

Cors.

rinf: P

Les Haut: et Clar: comptent.

rinf: P rinf P

rinf P rinf P

P P

ATALA.

Il vient, il s'offre à ma vue.

TERPSICORE.

Ah! com-

rinf P rinf

Hautb:

Clarin:

Cors.

TERPSI:

bien je suis é-mu-e! faut-il me placer? me voi-là.

ATALA.

Il vient, il vient; il s'offre à ma

P

Flûte.

Hautb:

Clarin:

Cors.

pp

TERPSICHORE.

réponds-moi donc, chère Ata - la!... comme celà?

ATALA.

vu - e. Place-toi là... comme ce - là.

Mme DE LA DURANDIÈRE.

Place-toi là, comme ce-

p rinf rinf

p rinf rinf

rinf rinf ·rinf

Col V.º I.º 8.ª bassa. //

rinf

comme ce- -là?

c'est ce-là, c'est ce- -là, c'est bien ce- -là. Voici l'ins-

là; c'est ce-là, c'est ce- -là, c'est bien ce- -là.

Col V.o 1.o

sF

pp pp rinf pp rinf pp pp rinf rinf

pp

pp

sF sF. sF sF

p

p sF p sF p sF sF

ATALA.

tant d'ê-tre sai- si-e.

EDMONT et ROGER entrent

pizzic:

pp

EDMONT.

Mais, quelle est cette co-mé - di-e?

ROGER.

Mais, quelle est cette co-mé - die?

TERPSI:

L'air péné-

TERPSI:

tré, com - me ce- là? l'air péné - tré, com - me ce - là?

ATALA.

L'air péné - tré, com - me ce - là, com - me ce - là;

ROGER.

La petite est assez jo - li - e;

EDMONT.

mais, quelle est cette comé - di - e? mais, quelle est cette comé - di - e?

rinf

Les Cors comptent.

P

sF sF sF

Col 1o

rinf rinf rinf

TERPSI:

l'air péné-tré, l'air péné-tré, c'est bien ce - là.

ATALA.

l'air pénétré, l'air pénétré, c'est bien ce - là.

Mme DE LA DURANDIERE

l'air pé - né-tré, c'est bien ce - là.

ROGER.

mais, quelle est cet - te co - mé - - di - - e?

EDMONT.

mais, quelle est cet - te co - mé - - di - - e?

Violoncelle.

arco. sF sF sF

Contre Basse.

Haut: La Flûte et les Cors comptent.

Clar:

p

AMÉLIE entre.

Ma tante, je vous remer - ci-e.

Violoncelle. tutti.

C.B.

Haut:

p

Cors. Les Clarin: comptent.

PP

p

AMÉLIE, apercevant Roger.

O dieux! com-me je suis sai- -si-e..... de votre touchante bon té!

TERPSICHORE.

Eh

ATALA.

Eh

Mme DE LA DURANDIÈRE.

Eh

ROGER, regardant Amélie.

Ah que mon

EDMONT.

Com-me son

Flûte. pp pp

Hautb: pp pp

Clarin: pp pp

Cors. pp pp

pp pp

pp pp

pp pp

pp pp

AMÉLIE.

Ah! com- me je suis sai - si - e! Ah! que mon cœur est a-gi-

TERPSI:

quoi! tou - jours cette A-mé - li - e! Ah! quelle contra-ri - é -

ATALA.

quoi! tou - jours cette A-mé - li - e! Ah! quelle contra-ri - é -

Mme DE LA DURAND.

quoi! tou - jours cette A-mé - li - e! Ah! quelle contra-ri - é -

ROGER.

cœur, que mon cœur est a-gi - té! ah! que mon cœur, mon cœur est a-gi-

cœur, son cœur est a-gi - té! com-me son cœur, son cœur est a-gi-

p p

té! ah! que mon cœur

té! eh quoi! toujours cette Amé - li - - e? ah! quelle contrari - é -

té! eh quoi! toujours cette Amé - li - - e?

té! eh quoi! tou - - - jours = = = cette A - mé -

té! mais, conviens donc qu'elle est jo - -li - e!

té! Vrai -

Col 1º

est a-gi-té! ah! com-

té! ah! com-

ah! quelle contrari-é-té! ah! com-

li - - - e! ah! com-

ah! que mon

ment, j'en suis enchan-té! vrai-ment, vrai-ment j'en suis enchan-té! ah! que son

Violoncelle.

C. B.

Col V.º 1.º 8.ª alta

bien je suis é - - mu-e! ah! com - bien je suis é- mu - - - e!

bien je avec Amélie.

bien je suis é - mue! ah! com - bien je suis é - mue! ah! que mon

bien je suis é - mue! ah! com - bien je suis é - mue!

cœur est a - gi - té! ah! que mon cœur est a - gi - té! ah que mon cœur est agi -

cœur est a - gi - té! ah! que son cœur est a - gi - - té!

ah! que mon cœur : : est a-gi - té! ah! que mon cœur est agi - té!

est a-gi - -té! ah! que mon cœur est a-gi-

cœur : : est a - gi - - té! : : ah! que mon cœur

ah! que mon cœur est a-gi - -té! ah! que mon cœur

té! ah! que mon cœur est agi - té! ah! que mon

comme son cœur est agi - -té! ah! que son

tutti.

F

F

Col Oboi

F

F

F

F

F

ah! que mon cœur est agi - té! ah! que mon

té! ah! que mon cœur est agi - - té! ah! que mon

est agi - té! ah! que mon

est agi - té! ah! que mon

cœur est agi - té! ah! que son

cœur est agi - té! ah! que son cœur

F

Due Violini. 1º 2º

unis

sF

P

AMÉLIE et TERPSI:

cœur, = = mon cœur est a-gi-té!

cœur, mon cœur est a-gi-té!

cœur, ah! que mon cœur est a-gi-té!

Mme PIMPARD et le GÉNÉRAL entrent.

cœur, ah! que son cœur est a-gi-té!

ah! que son cœur, son cœur est a-gi-té!

Hautb: La Flûte les Clar: et Bassons comptent.

Cors.

Violº 1º

Violº 2º

Mme PIMPARD montrant Roger au Général.

Oui, celui-là.

LE GÉNÉRAL.

J'aime son as-su-ran-ce, il m'é

Flûte.

Hautb:

Clarin:

Cors.

AMÉLIE.

Ah! com - me je suis sai-

TERPSICHORE.

Eh quoi! tou - jours cette A-mé-

ATALA.

Eh quoi! tou - jours cette A-mé-

Mme DE LA DURAND:

Eh quoi! tou - jours cette Amé-

Mme PIMPARD.

Comme son cœur est a-gi - té!

ROGER.

Ah! que mon cœur, que mon cœur est a - gi -

EDMONT.

Ah! que son cœur, son cœur est a - gi-

LE GÉNÉRAL.

ri-te la pré-fé- - ren - - ce: il est fort bien, en vé-ri -

PP PP PP PP PP PP

si - - e! | ah! que mon cœur est a-gi - - té!

li - - e? | ah! quel-le contra-ri - é - té! eh quoi! toujours cette Amé -

li - - e? | ah! quel-le contra-ri - é - - té!

li - - e? | ah! quel-le contra-ri - é - - té! eh quoi! tou -

comme son cœur est agi - té! | ah! que son cœur est a-gi - - té! ah! que son

té! | ah! que mon cœur mon cœur est a-gi - - té! Mais conviens

té! | ah! que son cœur son cœur est agi - té!

té; | il est fort bien, en ve-ri - - té,

PP

Hautb: La Flûte et les Cors comptent.

Clarin:

ah! que mon cœur est a-gi-té!

li - e? ah! quelle contra-ri-é-té!

eh quoi! toujours cette Amé-li - e? ah! quelle contrari - é-té!

jours = = = cette A-mé - - li - - - e?

cœur = = = est a-gi - - té! = = =

donc qu'elle est jo - li - e?

Vrai - ment, j'en suis enchan -té!

il est fort bien, en vé-ri-té; il

Violoncelle.

sF

C.B.

Flûte. Les Hautb: comptent.

Col Vº 1º 8ª alta.

Clarin:

Cors.

Col 1º

AMÉLIE et TERPSI:

ah! com - bien je suis é - -

ATALA.

ah! com - bien je suis é -

Mme DE LA DURAND

ah! com - bien je suis é -

Mme PIMPARD.

Ah! que son cœur est a-gi - té! est a-gi -

ROGER.

ah! que mon cœur est a - gi -

EDMONT.

ah! que son cœur est a - gi -

LE GÉNÉRAL.

est fort bien, fort bien, en vé-ri - té: ah! que son cœur est a-gi-té! est a-gi -

Violoncelle.

C.B.

Flûte. Les Hautb: comptent.

Clarin:

p sF p sF

p sF p sF

p sF sF

AMÉLIE et TERPSI:

mu - e! ah! com - -bien je suis é - mu - - - e!

mu - e! ah! com - -bien je suis é - mue! ah! que mon

mu - e! ah! com - -bien je suis é - mu - e!

té! ah! que son cœur, ah! que son cœur est a-gi-té! est a-gi - -té!

té! ah! que mon cœur est a - gi - té! ah! que mon cœur est a-gi-

té! ah! que son cœur est a - gi - té!

te! ah! que son cœur est a-gi-té! ah! que son cœur est a-gi - -té! que son cœur est agi -

Flauto sempre col V.º I.º

Oboi.

Clarin:

Corni.

AMÉLIE.

ah! que mon cœur = = est a - gi - té! ah! que mon cœur est a-gi -

TERPSI:

ah! que mon cœur = = est a - gi - té!

ATALA.

cœur = = est a - gi - - - té! = = ah! que mon

M.me DE LA DURAND:

ah! que mon cœur est a - gi - té! ah! que mon

M.me PIMPARD.

ah! que son cœur est agi - té! ah! que son cœur est agi - té! ah! que son

ROGER.

té! ah! que mon cœur est agi - té!

EDMONT.

ah! que son cœur est a - gi - té!

LE GÉNÉRAL.

té! ah! que son cœur est agi - té!

té! ah! que mon cœur est agi - té!

ah! que mon cœur est a-gi - té! ah! que mon cœur est a gi - té!

cœur est agi - té!

cœur est agi - té!

cœur est agi - té!

ah! que mon cœur est agi - té!

ah! que son cœur est agi - té!

ah! que son cœur est agi - té!

F

F

F

F

F

F

F

ah! que mon cœur, = = mon cœur est a-gi - té!

F

ah! que mon cœur, = = mon cœur est a-gi - té!

F

ah! que mon cœur, mon cœur est a-gi - té!

F

ah! que mon cœur, ah! que mon cœur est a-gi - té!

ah! que son cœur, ah! que son cœur est a-gi - té!

ah! que mon cœur, ah! que mon cœur est a-gi - té!

F

ah! que son cœur, ah! que son cœur est a-gi - té!

ah! que son cœur, que son cœur est a-gi - té!

P P sF P sF

P Col-I°

P sF sF

P sF P P

BLANSAC entre.
BLANSAC.
Mes- dames, sans plus at- tendre, à la fon - taine, à la fon taine il faut se rendre; dé - jà tout le monde est par-

F F F Col Obœ

F Col B.

F

AMÉLIE.

Al- -lons, par- -tons, al- lons, partons par-

TERPSI:

Al- -lons, avec Amélie

ATALA.

Al- -lons, par- -tons, al- lons, partons, par-

Mme DE LA DURAND:

Al- -lons, par- -tons, al- lons, partons, par-

Mme PIMPARD.

Al- -lons, par- -tons, al- lons, partons, par-

ROGER.

Allons, partons, allons, partons, par-

EDMONT.

Allons, partons, allons, partons, par-

BLANSAC.

ti, dé- -jà tout le monde est par- -ti: Al- -lons, par- -tons, al- lons, partons, par-

LE GÉNÉRAL

Al- -lons, par- -tons, al- lons, partons, par-

F

tons.
tons.
tons.
Ca -
tons.
tons.
tons.
tons.
à part.
tons. Un étran ger, quel est ce - ci? A-ta- - la se trouble à ma
tons.
Violoncelle.
C.B.

Hautb: La Flûte compte.

PP

Clarin:

Cors.

sF

Col I°

sF

AMÉLIE et TERPSI:

Que mon cœur est a-gi-té! que mon cœur est a-gi-té!

chons mon trouble à sa vue, ca-chons mon trouble à sa vue.

Que mon cœur est a-gi-té! que mon cœur est a-gi-té!

Que son cœur est a-gi-té! que son cœur est a-gi-té!

Ah! que mon âme est é-mue! ah! que mon âme est é-mue!

Ah! que son âme est é-mue! ah! que son âme est é-mue!

vu-e son âme pa-raît é-mu-e! fei-

Ah! que son âme est é-mue! ah! que son âme est é-mue!

Violonc

C.B.

Flûte.

Clarin: Les Hautb: comptent.

Col V° 1° 8ª alta

Cors.

AMÉLIE et TERPSI:

Ah! com- bien je suis é-

Ah! com- bien je suis é-

Ah! com- bien je suis é-

Ah! que son cœur est a-gi-té! est a-gi-

Ah! que mon cœur est a- gi-

Ah! que son cœur est a- gi-

gnons, fei- gnons d'en être tourmen- té. Ah! que mon cœur est a- gi-

Ah! que son cœur est a-gi-té! est a-gi-

Violonc:

C.B.

Flûte.

Les Hautb: comptent.

Clarin:

p sF p sF

Cors.

sF sF

sF p sF

AMÉLIE et TERPSI:

sF

mu - e! ah! com - bien je suis é - mu - - e!

sF

mu - e! ah! com - bien je suis é - mue! ah! que mon

mu - e! ah! com - bien je suis é - mu - e!

té! ah! que son cœur, ah! que son cœur est a-gi - té, est a-gi - té!

té! ah! que mon cœur est a - gi - té! ah! que mon cœur est agi -

té! ah! que son cœur est a - gi - té!

té! ah! que mon cœur est a - gi - té!

té! ah! que son cœur, ah! que son cœur est agi-té! est a-gi - té! que son cœur est agi -

Hautb: La Flûte compte.

Clarin:

Cors.

AMÉLIE.

ah! que mon cœur : : est a - gi - té! ah! que mon cœur est agi -

TERPSI:

ah! que mon cœur : : est a - gi - té!

cœur : : : est a - gi - - té! : : : ah! que mon

ah! que mon cœur est a - gi - té! ah! que mon

ah! que son cœur est agi - té! ah! que son cœur est agi - té! ah! que son

té! ah! que mon cœur est agi - té!

ah! que son cœur est a - gi - té!

ah! que mon cœur est agi - té! ah! que mon cœur est agi - - té!

té! ah! que son cœur est agi - té!

tutti

Flûte.

Hautb:

Clarin:

Col Oboë.

Cors.

té!

ah!que mon cœur est agi- -té!

ah!que mon cœur est a-gi- té!

ah!que mon cœur est agi- té!

cœur est agi- -té!

cœur est agi- -té!

cœur est agi- -té!

ah! que mon cœur est agi- té!

ah! que son cœur est agi- té!

ah!que mon cœur est a-gi- té!

ah!que mon cœur est agi- té!

ah! que son cœur est agi- té

serré.

serré.

serré.

AMÉLIE et TERPSI: jusqu'à la fin.

serré.

ah! que mon cœur, mon cœur est agi - té! ah! que mon cœur

ah! que mon cœur, mon cœur est agi - té! ah! que mon cœur

ah! que mon cœur, ah! que mon cœur est agi - té! ah! que mon cœur

ah! que son cœur, ah! que son cœur est agi - té! ah! que son cœur

ah! que mon cœur, ah! que mon cœur est agi - té! ah! que mon

ah! que son cœur, ah! que son cœur est agi - té! ah! que son

ah! que mon cœur, mon cœur est agi - té! ah! que mon

ah! que son cœur, que son cœur est agi - té! ah! que son cœur

serré.

est a - gi - - - té! que mon cœur, que mon cœur, que mon cœur =

est a - gi - - - té! que mon cœur, que mon cœur, que mon cœur =

est a - gi - - - té! que mon cœur, que mon cœur est a-gi -

est a - gi - - - té! que son cœur, que son cœur est a-gi -

cœur est a - gi - té! que mon cœur, que mon cœur est a-gi -

cœur est a - gi - té! que son cœur, que son cœur est a-gi -

cœur est a - gi - té! que mon cœur, que mon cœur est a-gi -

= = est a - gi - - té! = = = que son cœur, que son cœu

Flûte.

Hautb:

FF

Clarin:

FF

Cors.

FF

Col B.

Col Obce.

FF

est a-gi - - - té! ah! que mon cœur, = = que mon cœur est a-gi- té! allons, par-

est a-gi - - - té! ah! que mon cœur, = = que mon cœur est a-gi- té! allons, par-

té est a-gi - - - té! ah! que mon cœur, = = que mon cœur est a-gi- té! allons, par-

té est a-gi - - - té! ah! que son cœur, = = que son cœur est a-gi- té! allons, par-

té est a-gi - - - té! ah! que mon cœur, = = que mon cœur est a-gi- té!

té est a-gi - - - té! ah! que son cœur, = = que son cœur est a-gi- té!

té est a-gi - - - té! ah! que mon cœur, = = que mon cœur est a-gi- té!

té est a-gi - - - té! ah! que son cœur, = = que son cœur est a-gi- té!

FF

tons, allons, par - - tons, allons, al- lons, partons, par - tons, allons, al-

tons, allons, par - - tons, allons, al- lons, partons, par- tons, allons, al-

tons, allons, par - - tons, allons, al - lons, partons, par - tons, allons, al-

tons, allons, par - - tons, allons, al - lons, partons, par- tons, allons, al-

al - lons, par - tons, allons, par - tons, allons, al - lons, partons, par- tons, allons, al-

al - lons, par - tons, allons, par - tons, allons, al - lons, partons, par- tons, allons, al-

al - lons, par - tons, allons, par - tons, allons, al - lons, partons, par - tons, allons, al-

al - lons, par - tons, allons, par - tons, allons, al - lons, partons, par - tons, allons, al-

lons, partons, par - tons, al - lons, par - tons, par - tons.

lons, partons, par - tons, al - lons, par - tons, par - tons.

lons, partons, par - tons, al - lons, par - tons, par - tons.

lons, partons, par - tons, al - lons, par - tons, par - tons.

lons, partons, par - tons, al - lons, par - tons, par - tons.

lons, partons, par - tons, al - lons, par - tons, par - tons.

lons, partons, par - tons, al - lons, par - tons, par - tons.

lons, partons, par - tons, al - lons, par - tons, par - tons.

La sotte chose que l'amour!

N.° 5. Allegro Moderato.

Flauto.
Oboi.
Corni in A.
Fagotti.
Violino I.mo
Violino 2.do
Alto.
Basso.
Contra Basso

Hautb: la flûte compte.

Cors

col I.mo

EDMONT.

Je ne puis voir sans ri - - re un guer-rier sou-pi-rant, sot-tement ra-con

Flute.

Hautb:

Cors.

F

F

F

col Basso

tant son douloureux mar- ty-re, froidement vous par- lant de son brulant dé -li - re,

F

P

P P

P

P

sot-tement racon- tant son douloureux mar- ty-re, froidement vous par- lant de son brulant dé lire:

Flûte. les hautb: comptent.

pp

pp

pp

pp

Si j'étais femme, assuré-ment je répon-drais à cet a-mant: n'avez-vous rien de mieux à dire, n'avez-

pp

col Basso

Bassons. La flûte, les hautb: et cors comptent.

vous rien de mieux à di-re; je répon-drais à cet a-mant: n'avez-vous rien de mieux à

tutti Bassi.

Flute.

Hautb:

Cor

di - - re? Je vou- lus essayer un jour dans un ac-cès de ten-

dresse, de peindre à ma bel-le mai- tres-se et mes tour- -mens et mon a- - mour; je vou-

lus essayer un jour de peindre à ma belle mai tresse et mes tour- mens, et mes tour

mens et mon a- mour et mes tour- -mens, et mon a- mour et mes tour- mens et mon a-

Récitatif. Cantabile

F F F F F F F F

P P P P P P P

Récitatif. Cantabile

mour. J'étais d'une mal a dresse ah! j'en ris, je lui dis: ô vous, qui ré

P P P

gnez, dans mon â - - me! dispo sez de mon sort, dispo sez de mon sort,

Hautb: La flûte compte.

Cors.

rF

F P

rF

rF

ouï, je brûle pour vous de la plus vi - - ve flâ me; j'at tends de vous ou la vi - e, ou la

rF

rF

rF P

rF P

F P

rF

rF

mort; oui je brû - le pour vous de la plus vi - - ve flâ - me; j'at - tends, j'attends de

P F

Flûte

Allegro. Récitatif.

F

Hautb:

F

Cors.

F

Allegro. Récitatif.

F

F

Allegro. Récitatif.

vous la vie ou la mort. A-près ce dé-but pathé-

Allegro.

F

La flûte, les hautb: et cors comptent.

mesuré.

P

P

P

mesuré.

tique, dé-bi-té sur un ton tra-gi-que, fai-sant un peu réfle-xi-on, je trouvai i co-

P

Cors

Alto col Basso

mi-que ma décla-ra-ti- on et mon triste dé -li-re, que je me détour- nai pour éclater de ri-re,

Hautb:

Cors.

me croyant dans l'embar- -ras, la da-me bonne- -ment me répon - dit: hé -

Hautb: La flûte compte.

Cors.

las! aussi depuis ce tems, je ne puis voir sans ri - - re un guerrier soupi-rant

Violoncelle.

C.B.

unis:

sot-tement racon- tant son douloureux mar- ty-re, froidement vous par-lant de son brûlant dé

Flûte

Hautb:

Cors

col Basso

li - re, sot-tement racon- tant son douloureux mar- ty-re, froi-dement vous par-

lant de son brûlant dé li-re. Si j'é-tais femme, assuré- ment, je répon drais a cet a- mant: n'avez-

col Basso

Bassons. La flute, les hautb: et cors comptent.

vous rien de mieux à dire, n'avez vous rien de mieux à di - re? je répon- drais à cet a - - mant

Flûte.

Hautb:

F

Cors.

F

n'avez vous rien de mieux à di - - re? Pour mai- tres - se, moi, j'ai la,

F F F

gloi - - - - - - - - re, et je préfere tou - jours les

P P P P

palmes de la vic - toi - re au myrthe des a - mours, au myrthe, au myr - the des a -

p
mours. Pour mai- tresse, moi j'ai la gloi - re, et je préfère tou- - jours les palmes de la vic-
toi - - - - re au myrthe des a - mours, les palmes de la vic- - toi - - - - - re au

p cres cres p cres col Basso F P FP FP FP FP FP FP FP FP FP FP FP FP FP FP FP FP FP FP col Basso

myrthe des a - - mours, au myrthe des a - mours, au myrthe des a-

F P F P F P F P F P F P F P F P

cres cres

mours, au myrthe, au myr- - the des a- mours.

Dieu merci, je sais me taire quand il le faut.

N°. 6. Allegro Maestoso. TRIO.

Corni D.

La flûte les hautb: et clarin: comptent.

Fagotti. p

Violino Imo

Violino 2do col Imo

Alto.

Chant. LE GENÉRAL. Ah! mon - sieur est doc- teur? Mme PIMPARD. Oui, mon-sieur, doc-

Violoncelle et Contre Basse. Violonc: C.B. tutti.

Flûte.

Hautb: solo.

Clarin:

Cors.

col Imo

teur en mede-ci ne. LE GENÉRAL. Doc teur en mede ci ne? EDMONT à part Je n'en ai pas trop la mi - ne

C.B. tutti

Mme. PIMPARD.
Il accom-pagne un géné-ral qui se nom-me Ro-ger.

EDMONT.
Il n'en a pas trop la mi-ne. El-le ne peut se taire.

F F p col I°. p Violonc: F p C.B.

2°

(à EDMONT.)
J'ai peut-ê-tre fait mal...

EDMONT.
Mada-me vous l'a dit, je n'en fais plus mis-tère; je vou-

C B. tutti

Hautb: La flûte compte.

Clarin:

Cors.

LE GÉNÉRAL ayant l'air de se rappeller.

lais pour-tant le ca- - cher, je vou- -lais pour-tant le ca- -cher. LeGé- né-

Hautb:

Clarin:

Les cors comptent.

EDMONT.

LE GÉNÉRAL.

ral Ro- ger? Eh oui ! le gé- né ral Ro - ger Vous revenez, sans doute, avec lui d'Ita -

Flûte
Hautb:
Clarin
Cors
P
F
rF
col I.mo
EDMONT.
li - e? Soute- nons jus-qu'au bout, soute- nons cette plaisante-rie. Oui je re- viens avec
Hautb:
Cors. La flûte et les clarin: comptent.
PP
Il sou-
lui d'Ita- -li-e sans moi, mon- sieur, il é - tait mort. En hon-
Il sou- tient la plaisante- - ri - e

Flûte.

Hautb:

Clarin:

Cors

tient la plaisan-te - ri - e: Sans lui, mon-sieur, vous é-tiez

neur il me doit la vi - e; sans moi, mon-sieur, il é-tait

Quoi! sans lui, sans lui j'étais mort ?

rF rF rF

mort: il sou - - tient = = = = = = la plaisante - - ri - - - e.

mort: sou-te-nons la plaisante- - ri - e, sou te- nons la plaisante - ri - e. sans

il sou - tient la plaisan - te - - ri - e. Quoi sans

col I.mo

sans lui, mon--sieur vous é-tiez mort, vous é-tiez mort;

moi, mon - sieur, il é - - tait mort; sans moi, mon- sieur, il

lui, j'é - tais un hom - - me mort?

Violonc.

P

C.B.

p

p

oui, mon- sieur, sans lui vous é - tiez mort.

é-tait mort; oui, mon -sieur, il é - tait mort.

ah! c'est trop fort, ah! c'est trop fort!

Violoncelle.

Contre-Basse.

pizzicato. arco. unis:

p

EDMONT.

Je l'accom - pa - gne de- puis sa der- niè-re cam- pa - gne.

LE GENERAL.

Sie te I-ta-li - a - no?

pizz:

Flûte.

Hautb: Les clarin: et cors comptent.

EDMONT.

Si... si... si vous voulez.

LE GENERAL.

Du-moins, vous le par-lez?

EDMONT

Oui... oui...

La flûte les hautb: clarin: et cors comptent.

Bassons

CB.

col

p rF

si vous vou-lez. Mais j'ai vé-cu long-tems en France, et je par-le, je

arco.

Flûte.

Hautb:

Clarin:

Cors.

tr

pp

LE GÉNÉRAL. Mme PIMPARD. LE GÉNÉRAL.

parle fran-çais. A-vec beaucoup d'ai-sance. A-vec beaucoup d'ai sance. Oh! oui, c'est éton-

rF rF rF

Mme PIMPARD.

Oh' oui c'est éton- nant: mon - - sieur = = = = = = n'a pas du tout, =

EDMONT.

Non, je n'ai pas beaucoup d'ac- cent; non je n'ai

LE GENERAL.

nant: mon - - sieur, mon - - sieur n'a

= = du tout d'accent ; = = monsieur n'a pas du tout d'ac- cent, du tout d'ac-

pas beaucoup d'ac- cent ; non je n'ai pas beau- -coup d'ac-

pas beaucoup d'ac- cent ; mon- -sieur n'a pas du tout d'ac-

P

F

F

F

F

F

F

F

F

cent;

non, mon- sieur n'a pas du tout d'ac- cent.

cent;

je n'ai pas beau- coup d'ac- cent.

cent, mon- sieur n'a pas du tout d'ac- cent; mon- sieur n'a pas du tout d'ac- cent.

Violonc.

F

C.B.

arco.

p p p p p p

tutti bassi.

Mais, à quelle bataille fut blessé votre général?

EDMONT cherchant

Cé-

p

Les Cors comptent.

à part.

LE GÉNÉRAL

tait à cette bataille.... je n'en sais rien, ma foi... je m'en tirerai mal. Il s'en

Les Cors comptent.

Mme PIMPARD.

Il s'en ti-re-ra mal. = = =

LE GÉNÉRAL.

ti-re-ra mal, il ne voit pas qu'on le rail-le... est-ce Mille-si-mo, Ar-cole, Mondo-

vi?

EDMONT.

Oui... oui... c'é-tait à Mondo-vi.

LE GÉNÉ:

N'étaice pas plu-tôt la ba-taille d'Arco-le?

ED: à part

Ah!

 La flûte, les hautb: et clarin: comptent.

Bassons.

haut

col B.

dia-ble! j'ai fait une é-co-le... c'était Ar-cole ou Mon-do-vi: je fus le se-cou-rir sur le

Hautb:

cres:

F

champ de ba-tail-le, le pauvre géné-ral! tan-dis que l'enne-mi faisait un feu de mi-

Hautb:

Clarin:

F

F

col B.

FP

FP

FP

FP

FP M.me PIMPARD.

FP

trail-le, un feu de mi-trail-le. Quoi! dans u-ne ba-tail-le,

Quoi! dans u-ne ba-tail-le, sous le feu de la mi-

FP FP FP

Hautb:
Clarin:
Cors.
FP
FP Flagotto col basso.
FP
FP
FP
FP
FP
sous le feu de la mi- trail - - le s'exposer ain - si! com- ment s'exposer ain- si? s'expo-ser ain-
trail - - le s'ex poser ain - si! com- ment s'exposer ain - si? comment comment s'exposer ain

Flûte FP FP FP F P
Hautb:
Clarin: col Ob:
Cors.
P
P P
si!
C'é- tait pour mon a - mi, c'é- tait, c'é - tait pour mon a - mi, je le fe-rais en-
Violonc: si!
C B.
uniss:

Flûte.
Hautb:
P
Clarin:
Cors
cres:
P
cres:
C'est un heureux carac tère :
il est beau d'expo-
cor de la même ma - nière :
il est beau d'ex-po - ser = = = =
il le ferait en-cor de la mê - me ma - nière :
il est beau d'expo-

ser, d'ex-po-ser ses jours; il est beau d'ex-po-ser, d'expo-

= = d'expo-ser ses jours; = = = il est beau d'ex-po-ser ses jours pour son a-mi,

ser, d'ex-po-ser ses jours; il est beau d'ex-po-ser, d'expo-

rF

p cres

p p cres

p cres

p cres

p cres

p cres

p

p

ser ses jours pour son a - mi ; il est beau d'expo- - ser d'expo - ser ses jours pour

d'exposer ses jours pour son a - mi ; il est beau d'expo- ser, d'expo-

ser ses jours pour son a - mi ; il est

rF p cres

p cres

F F F

F F F

F F

F F F

col Basso.

F

F

F

son a - - mi ; il est beau d'ex-po - ser ses jours

ser ses jours, il est beau d'ex-po - ser ses jours,

beau d'ex po - ser, il est beau d'ex-po - ser ses jours

F F

unis:

F
F
P
col Oboe.
P
F
F
rF
F
col B:
= = d'ex-po- ser ses jours pour son a- mi, d'expo- ser ses jours pour son a- mi, d'ex-po-
d'ex-po- ser ses jours pour son a- mi, d'expo- -ser ses jours pour son a- mi, d'ex-po-
= = d'ex-po- ser ses jours pour son a- mi, d'expo- -ser ses jours, pour son a- mi, d'ex-po-
P
F

FF FF FF col B. FF FF FF FF

ser ses jours pour son a- mi, ses jours = = pour son a- -mi.

ser ses jours pour son a- mi, ses jours = = pour son a- -mi.

ser ses jours pour son a- mi, ses jours = = pour son a- -mi.

FF

N° 7

FINAL DU DEUXIEME ACTE.

Allegro.

Violino I°.

Violino 2°.

Alto col Basso.

Chant.

Bassi è Contre Bassi

BLANSAC.

Messieurs, mes- - sieurs, veuil-lez prendre pla-ce.

Mme. DE LA DURANDIÈRE

Mes-sieurs, mes- sieurs, veuil-lez pren-dre place.

Alto.

ROGER.

Nous voi- là très bien ain- si.

EDMONT.

Nous voi- là très bien ain- si.

LE GÉNÉRAL.

Nous voi- là très bien ain- si.

Mes-dames, commencez, de grace.

Mes-dames, commencez, de grace.

Mes-dames, commencez, de grace.

Mme. DE LA DURANDIÈRE sèchement à Amélie.

Mademoi- sel-le, par i-

ATALA.

ci. C'est un tri - o d'un grand maitre, vous le connaissez peut ê-tre, et nous l'avons ap - pris de ce grand maitre, à Pa - ris.

TERPSICHORE.

Nous de-man - dons de l'indul - gence.

pizzicato.

fai-tes at-ten-ti-on, sur- tout, que les traits sont du der-nier

arco.

PP PP PP

AMÉLIE.

Faisons si - len - ce, fai-sons si - len - ce, elle distribue les parties.

TEPSICHORE.

Toi, tu fais la prin-ces-se,

Mme goût. DE LA DURAD:

Faisons si - len - ce, fai-sons si - len-ce,

ROGER.

Faisons si - len - ce, fai-sons si - len - ce

BLANSAC.

Et moi je fais l'a-

EDMONT.

Faisons si - len - ce, fai-sons si - lence,

LE GÉNÉRAL.

Faisons si - len - ce, fai-sons si - lence,

PP

mesuré.

TERPSICHORE.

et moi, je fais le ty - ran.

AMÉLIE.

Fai-sons si - len - ce, fai-sons si - len - ce.

Mme DE LA DURAND:

Fai-sons si - len - ce, fai-sons si - len - ce.

BLANSAC.

mant

ROGER.

Fai-sons si - len - ce fai sons si - len - ce.

EDMONT.

Fai-sons si - len - ce, fai- ns si - len - ce.

LE GÉNÉRAL.

Fai-sons si - len - ce, fai- ns si-

mesuré.

TRIO.

Maestoso.

Violino 1.mo

Violino 2.o

Alto.

Basso.

Contra Basso.

FF

Récitatif.

BLANSAC. Récitatif.

Tyran cruel! ta barba - - - re clémence est plus affreu - se que la mort! tu

tutti bassi unis.

veux nous séparer.. Vous bravez ma puissance.. craignez ma vengeance.

TERPSICHORE.

ATALA.

Si je meurs avec lui, je bénirai mon sort!

All.o Moderato.

P

Crois - tu que je pour-rais sur-vi - vre, que

BLANSAC.

je pourrais sur- - vi - vre à son tré - pas? Eh! quoi? tu ne pourrais sur-

P

rF

ATALA.

vi - vre, tu ne pourrais sur- - vi-vre à mon tré- pas Oui, chera mant, je veux te suivre, je

BLANSAC.

veux te suivre...cru- -el! n'arrêtez point mes pas. Chere a-mante! tu veux me sui - vre? eh!

TERPSICHORE.

bien! je ne résiste pas. Cru - el-le! cru - el-le! je veux te pour suivre, te pour suivre jusqu'au tré-

F P
P
P
pas: à ton a-man tu ne sau-rais sur--vi - vre... eh bien! tu mour-
P

PP
PP
PP
BLANSAC.
ras; eh bien tu mour--ras; eh bien! eh bien! eh bien! eh bien! tu mour-ras, tu mour--ras. Mou-
PP

sF PP sF P
sF PP sF
sF PP sF
ATALA BLANSAC.
rons = = = en-semble. Mou-rons = = = en-semble. Mou-rons = = = = tous deux. Mou-
sF PP sF P

Violini. 1° 2°

TERPSICHORE.

mou-rez, mourez, mourez, mourez, mourez tous deux;

ATALA.

rons = = = = = tous deux; mou - rons, mou - rons, mou -

BLANSAC.

Mou- rons mou - rons mou-

1° 2°

mou-rez tous deux; mourez, mourez,

rons tous deux: le sort qui nous ras - sem - ble comble - ra tous nos

rons tous deux: le sort qui nous ras - sem - ble comble - ra tous nos

1° 2°

mou-rez tous deux; mou - rez tous

voeux, le sort qui nous ras- -sem-ble com-ble- -ra, com-ble-ra tous nos

voeux, le sort qui nous ras- -sem-ble com-ble- -ra, com-ble-ra tous nos-

Violini.

1° 2°

deux, mou-rez, mou-rez

vœux; le sort qui nous ras- -sem-ble com-ble -ra com-ble-ra tous nos

vœux; le sort qui nous ras- -sem-ble com-ble -ra com-ble-ra tous nos

1° 2° cres

mourez, mou- -rez, mou-rez tous deux; mou-rez, mou- -rez, mou-rez tous

vœux, comblera, comble- -ra, comble-ra tous nos vœux, combera, comble- ra, com-blera tous nos

vœux, comblera, comble- -ra, comble-ra tous nos vœux, combera, comble- ra, com-blera tous nos

AMÉLIE.

Bra-vo! bra -vo! bra-vo! bra-

Mme DE LA DURANDIERE.

Bra-vo! ·/· ·/· ·/· ·/· ·/·

ROGER.

Bra-vo! bra -vo! bra-vo! bra-

EDMONT.

Bra-vo! ·/· ·/· ·/· ·/· ·/·

LE GÉNÉRAL.

Bra-vo! bra -vo! bra-vo! bra-

cres

Violini. suivez le chant.

1° 2° F

F

deux.

vœux: mou- rons en- semble;

vœux: mou- rons en-

vo! bravo! bravo! bra-vo!

vo! bravo! bravo! bra-vo!

vo! bravo! bravo! bra-vo!

suivez le chant.

F

mesuré

1° 2°

mou- rez en- sem-ble; mou- - - rez en-

mou- - - rons en-

semble; mourons, mourons,

AMELIE et M.me de la DURAND:

bra-vo! bra- vo!

bra-vo! bra- vo!

bra-vo! bra- vo! mesuré

Violini. 1º 2º

sem-ble, mou- - rez en - - sem - - ble, mou-

sem-ble, mou- - rons en - - sem - - ble, mou-

mourons, mourons, mourons, mourons, mourons, mou- rons, mourons, mourons, mourons, mou-

1º 2º

F P

F P

rez tous deux; mourez, mourez;

rons tous deux. Le sort qui nous ras - sem - - ble comble

rons, mourons, mourons, mourons tous deux. Le sort qui nous ras - sem - - ble comble

AMÉLIE et Mme de la DURAND:

bravo! bravo!

bravo! bravo!

bravo! bravo!

F P

Violino 1°

Violino 2°

mourez tous deux;

ra tous nos | voeux; = = le | sort qui nous ras- | sem-ble com-ble- | ra, com-ble-ra tous nos

ra tous nos | voeux; = = le | sort qui nous ras- | sem-ble com-ble- | ra, com-ble-ra tous nos

mourez, mourez, ... mourez, mou-

voeux; le | sort qui nous ras- | semble comble- | ra, comblera tous nos | voeux, comblera, comble

voeux; le | sort qui nous ras- | semble comble- | ra, comblera tous nos | voeux, comblera, comble

cres. cres cres

rez, mou-rez tous deux, mourez, mou-rez, mourez tous deux, mou - rez en-

ra, comblera tous nos voeux, comblera, comble-ra, comblera tous nos voeux: mou - rons en-

ra comblera tous nos voeux, comblera, comble - ra, comblera tous nos voeux: mourons, mourons,

AMÉLIE.

bra-vo! bra - vo! bra-vo! bra - vo!

Mme DE LA DURAND:

ROGER.

bra-vo! bra - vo! bra-vo! bra - vo!

EDMONT.

LE GÉNÉRAL.

bra-vo! bra - vo! bra-vo! bra - vo!

cres:

sem-ble, mou - rez en - - sem - - ble, mou-

sem-ble, mou - rons en - - sem - - ble, mou-

mourons, mourons, mourons, mourons, mourons, mou-rons, mourons, mourons, mourons, mou-

FP FP FP FP FP FP

FP FP FP FP FP FP

col Basso

rez tous deux, le sort comble - ra tous vos voeux, com-ble-

rons tous deux, le sort comble - ra tous nos voeux, com-ble-

rons, mourons, mourons, mourons tous deux, le sort comble - ra tous nos voeux, com-ble-

FP FP FP FP FP FP

C B.

F F

FP FP FP FP F
Alto col B: P FP FP FP
ra tous vos voeux com-ble - - ra = = = = = tous vos voeux:
ra tous nos voeux com-ble - - ra = = = = = tous nos voeux:
ra tous nos voeux com-ble - - ra = = = = = tous nos voeux:
AMÉLIE et Mme DE LA DURAND:
Bravo! bravo! bra-vo! bra-
ROGER et EDMONT.
Bravo! bravo! bra-vo! bra-
LE GÉNÉRAL.
Bravo! bravo! bra-vo! bra-
Basso.
C.B. FP FP FP FP F
col Basso.

FF Allegro. Majeur.
FF
TERPSI: Alto col Basso
mou - rez.
ATALA.
mou - rons. =
BLANSAC.
mou - rons. = = =
AMÉLIE et Mme DE LA DURAND:
vo!
ROGER EDMONT. EDMONT (à RAYMOND.) RAYMOND entre.
vo! En-trez, voici le mo - ment. Permettez que je vous em-
LE GÉN:
vo!
Allegro. Majeur.
FF
col Basso.

TERPSI: Alto col Basso.

L'imperti- nent! l'imperti- nent! mais, conçoit

Atala.

L'imperti-nent! l'imperti-nent!

Mme DE LA DURAND:

L'imperti-nent! l'imperti-nent!

RAYMOND.

brasse, mon cher cou- sin, mon cher cou- sin!

BLANSAC.

L'imperti- nent! l'imperti- nent! mais, conçoit-

col Basso

p

Alto.

on pa - reille au- dace?

conçoit-on pareille au- dace?

conçoit-on pareille au- dace?

on pa-reille au- dace?

ROGER.

Moi, je suis votre cou - sin?

RAYMOND.

Oui, Gé-né- ral; vous ê-tes mon cou-

p

col Basso

F P

F P

F P

AMÉLIE.

No - tre cou - sin! no - tre cou - sin!

TERPSI:

No - tre cou - sin! no - tre cou - sin!

ATALA.

No tre cou - sin! no - tre cou - sin!

Mme DE LA DURANDIERE.

No tre cou - sin! no - tre cou - sin!

RAYMOND.

sin, mon cousin, mon cou - sin, j'en suis cer - tain!

BLANSAC.

Son cousin! son cou - sin!

EDMONT.

PP

Son cousin! son cou - sin! Cette ren - con - tre l'em - bar-

LE GÉNÉRAL.

son cousin! son cousin! son cou - sin! Cette ren - contre l'em - bar - rasse, il fau - dra

F P

FP FP FP FP FP FP FP FP FP FP

RAYMOND.
Embrassez-moi donc mon cou - sin, embras-sez-moi donc mon cou sin!

ROGER.
Je ne suis pas vo-tre cou- - sin.
Je ne suis pas votre cou-sin, je ne suis pas votre cou-sin.

EDMONT.
ras - - se.

LE GÉNÉRAL.
bien quit-ter la pla - ce.

FP FP FP FP

P P P

EDMONT.
Vous ne pou- -vez vous en dé- fen - - - dre; al - lons, al - lons, il faut vous ren - - dre; pourquoi feindre plus long:

AMÉLIE et TERPSICHORE.
vous ne pou-vez vous en dé-fen - - - dre; al- - lons, al-lons, il faut vous ren - - - dre.

ATALA et Mme DE LA DURAND:
vous ne pou-vez vous en dé-fen - - dre; al-lons, al- - - lons = = = il faut vous ren - - dre.

RAYMOND.
vous ne pou-vez vous en dé-fen - - dre, al-lons, al - - lons = = = il faut vous ren - - - dre.

BLANSAC.
vous ne pou-vez vous en dé-fen - - dre; al- - lons, al-lons il faut vous ren - - - dre.

tems?embras-sez vos chers pa- - rèns, embras sez vos chers pa-rens. il faut vous ren - - dre, al-lons, al-lons il faut vous ren - - dre.

LE GEN:
Pour-quoi, pour-quoi vous en dé-fen - - dre; al- - lons, il faut vous ren - - dre.

ROGER.

Je ne puis fein-dre plus long tems, em bras-sons mes chers pa - rens.

EDMONT.

Commen-cez par la mère.

ROGER

Ah! permettez, ma-dame.

ATALA.

Ah! mon cou-sin! ah! mon cou-sin! quelle agi-ta - ti - - on! mon cou-sin! mon cou-sin! ce nom re-

BLANCAC. bas à ATALA

Vous tra - his -

son-ne dans mon | â - me!
sez ma | flamme!
TERPSICHORE.
Mon cher cou- | sin! mon cher cou- | sin! quel-le
rinf:
rF
douce émo-ti- | - on!
AMÉLIE.
Ah! que je suis con- | tente que vous so- | yez mon cou-
sin:
EDMONT.
voulez-vous bien me per | metre....
elle l'embrasse.
Ah! sa candeur m'en - chan - -
LE GÉNÉRAL.
Ah! sa candeur m'en- | chante, ah! sa candeur m'en-
pizzicato.

AMÉLIE.
Ah! que je suis con - ten - - - te! ah!

TERPSICHORE.
Vrai - - ment el - le se croit char - man - - te; vrai - - ment el -

ATALA.
Vrai - - ment el - le se croit char - man - - - te; vrai - - ment el -

Mme DE LA DURANDIERE.
Vrai - - ment el - le se croit char - man - te; vrai ment, vrai - - ment el -

RAIMOND.
Vrai - - ment el - le se croit char - man - te; vraiment, vrai - - ment el -

ROGER.
Vrai - - ment, vrai - ment elle est char - man - te; vrai - - ment, vrai -

BLANSAC.
Vrai - - ment el - le se croit char - man - te; vrai - - ment el -

te! Vrai - - ment = = = elle est char - man - te; vrai - - ment, vrai -

chante! Vrai - - ment = = = elle est char - - man - - te; vrai - - ment, vrai -

F F P

F F P

F F P

que je suis con - ten - - te!

le se croit char- man - - te

le se croit char- man - - te!

le se croit char - man - te.

le se croit char - man - te.

ment elle est char- man - - te. Ecoutez un mo- ment, veuillez bien me pro- mettre de gar

le se croit char- man - - te.

ment elle est char - man - - te!

ment elle est char - man - - te!

F F P

FF

FF

F

AMELIE et TERPSI.

ATALA et Mme DE LA DURAND: Oui, nous pou- - vons vous pro- - met - tre de gar - der le se-cret deux -

RAYMOND. Oui, nous pou- - vons vous pro - met - tre de gar - der le se-cret deux

ROGER. Oui, nous pou- - vons vous pro - met - tre de gar - der le se-cret deux

BLANSAC. der le secret deux jours. Oui, nous pou- - vons vous pro - met - tre de gar - der le se-cret deux

Oui, nous pou- - vons vous pro - met - tre de gar - der le se-cret deux

Oui, nous pou- - vons vous pro- - met - tre de gar - der le se-cret deux

F

Roulement de Tambour.

P

P

P

jours.

jours.

Mme PIMPARD entre. Eh bien! voilà les Tambours.

jours.

Roulement de Tambour.

ROGER. jours. N'allez pas me compro- mettre; n'allez pas me compro - met - - tre!

jours.

jours.

P

Roulement de Tambour.

MUSIQUE MILITAIRE
SUR LE THÉÂTRE.

Tambour, Grosse-Caisse, Cimbales.

Petite Flûte. F — col I.° Clar.tto jusqu'à la fin

Clarinetto I.mo F

Les Violons, Altos, et Basses comptent.

Clarinetto 2.do F

Oboi. F — col Clarinetti.

Corni in F. F

Fagotti. F

Clar: I.°

Clar: 2.°

Corni.

Fagotti.

Violino I.° P

Violino 2.° P

Alto. P

ROGER. — M.me PIMPARD.

Mais, pourquoi donc ces tam- bours? Ils viennent, suivant l'u- sa,- ge, au gé-né- -ral rendre hom-

Bassi. P

ROGER.

ma - ge: on sait que vous e-tes ici, on sait que vous e-tes i - ci. Qui

donc a pu les en ins - trui - re?

Mme PIMPARD.

Je ne saurais vous le di - re,

Mme PIMPARD.

je ne sau-rais vous le di-re.

ROGER.

qui donc a pu les en ins - trui - - re? -

BLANSAC.

Je vois le docteur sou-

EDMONT.

Je ne puis m'empêcher de ri - - re, de rire de tout ce - ci.

LE GÉNÉRAL.

Je vois le docteur sou - - ri - - -

col Clarinetti.
AMÉLIE. et TERPSICHORE.
Mais que veut di - - - -
ATALA.
Mais que veut di - re tout ce - ci?
Mme DE LA DURANDIERE.
Mais que veut di - re tout ce - ci?
Mme PIMPARD.
Je vois le doc - teur sou-
RAYMONT.
Mais que veut di - - -
ROGER.
Mais qui donc a pu les ins - trui - re? com-
BLANSAC.
ri - - - - re, il est ravi de tout ce - ci je vois le doc - teur sou-
EDMONT.
Je ne puis m'empêcher de
LE GÉNÉRAL.
il est ravi de tout ce - ci, il est ra - vi de tout ce -

- - re tout ce - ci? mais que veut di - - re ce - - ci? que ve

que veut di - re ce - - ci? mais que veut di - re, que ve

que veut di - re ce - - ci? mais que veut di - re, que ve

rire, il est ravi de tout ce - - ci?

- - re tout ce - - ci? mais que ve

ment fi - ni - ra tout ce - - ci? mais, qui donc a pu les ins - trui-re? comment fi

rire, il est ravi de tout ce - - ci? ah! je vois le docteur

ri - re de tout ce - ci, je ne puis m'enpêcher de ri - - - - - - re, de

ci, de tout ce - - ci, je vois le doc - teur sou - - rire, il est ra

Clarin: 1º

FF

Clarin: 2º

FF

Cors. Oboi col Clarin:

FF

FF

AMÉLIE et TERPSICHORE.

di - - re ce - ci?

ATALA et Mme DE LA DURANDIERE.

di - - re ce - ci?

Oui, vous ê-tes sur

di - - re ce - - ci?

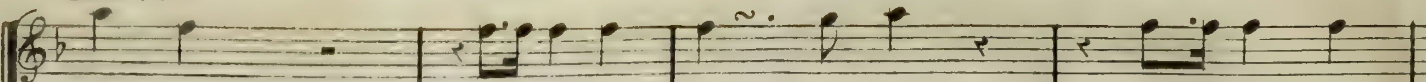
di - ra tout ce - ci?

rire, il est ravi de tout ce- ci.

ri - re de tout ce - ci. Le di-ner est-il prêt?

vi de tout ce - ci.

Clarin: 1°



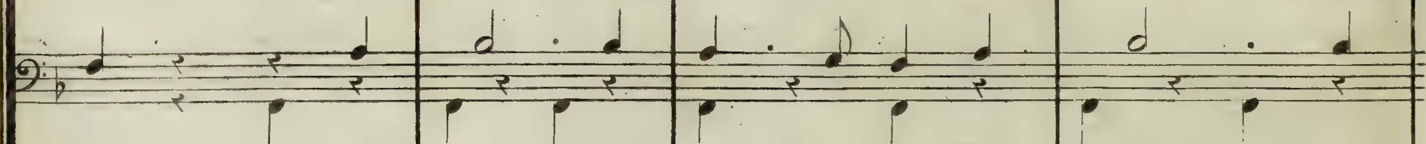
Clarin: 2°



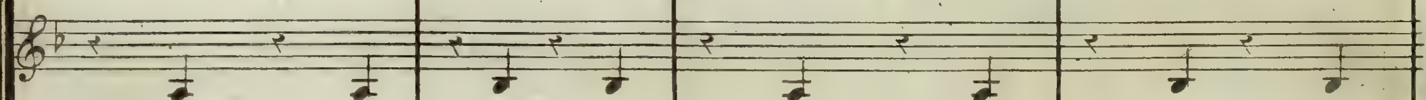
Oboi col Clarin:

Cors.











Mme PIMPARD.



vi.

ROGER.



Ma foi, je suis au sup-pli - ce... comment finira tout ce-

BLANSAC.



EDMONT.



Ah! vous m'avez rendu ser-vi-ce... entrons puisque l'on est ser- -vi...



Clarin: I°

Clarin: 2°

Oboi. col Clarin:

Cors.

AMÉLIE et TERPSICHORE. jusqu'à la fin.

en - trons, en - trons, en - trons, on est ser - vi; en - trons, en -

ATALA et Mme DE LA DURANDIERE. jusqu'à la fin.

en - trons, en - trons, on est ser - vi; en-trons, en -

en-trez, en-trez, on est servi, on est ser - vi; en - trez, en -

en-trons, en trons, on est servi, on est ser - vi; en-trons, en -

ci com - ment finira, fi - ni - ra tout ceci, com - ment fini - ra tout ce - ci, comment finira ce -

je vois le docteur sou - ri - re, il est ra - vi, il est ra - vi de tout ce - ci:

en-trons, en-trons, on est servi, on est ser - vi

en - trons, on est servi, on est ser - vi; en-trons, en -

Clarin: 1°

Clarin: 2°

Cors. Oboi. col Clarin:

trons, on est ser - vi; en-trons, en - trons, on est ser - vi; en-trons, en-

trons, on est ser - vi; en-trons, en - trons, on est ser - vi; en-trons, en-

trez, on est ser - vi; en-trez, en - trez, on est ser - vi; en-trez, en-

trons, on est ser - vi; en-trons, en - trons, on est ser - vi; en-trons, en-

ci? = = = ma foi, je suis au sup - - - pli - - - ce; mais, comment finira ce-

en trons, puis qu'on est sér - vi; en-trons, ./. on est ser - - vi;

entrons, puis qu'on est ser - vi; en trons, ./. on est ser - - vi;

trons, on est ser - vi; en-trons, en - trons, on est ser - - vi; en-trons, en-

Clarin: 1°
Clarin: 2°
Cors. Oboi col Clarin:
p
1°
2do
trons, on est ser - vi, en-trons, en - trons, on est ser - -vi;
trons, on est ser - -vi, en-trons, -en - trons, on est ser - -vi;
trez, on est ser - -vi, en-trez, en - trez, on est ser - -vi;
trons, on est ser - -vi, en-trons, en - trons, on est ser - -vi;
ci? com - ment, comment fini - ra, finira tout ce - -ci;
en-trons, puis-que l'on est ser - - vi, en-trons, en - trons, on est ser - -vi;
en-trons, puis-que l'on est ser - -vi, en-trons, en - trons, on est ser - -vi;
trons, on est ser - -vi en-trons, en - trons, on est ser -vi; je vois le docteur con-

Clarin: 1º

cres:

Clarin: 2º

cres:

Hautb:

cres:

Cors.

cres:

cres:

p

cres:

cres:

cres:

mais, que veut di - - - re,

mais, que veut di - - - - - re tout ce - - ci? mais, que veut

je vois le docteur sou - - ri - - - - re, il

mais, que veut di - - - re

comment fi - ni - ra ce -

je vois le docteur sou - - - ri - - - - re, il est ra - - vi, il

je ne puis m'empêcher de ri - - - - re,

ri - - - - - - - - - - re, il est ra -

cres:

FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
mais que veut | di - re, que veut | di - re tout ce - | ci?..en-trons, | en-trons, | on est ser-
di - - - | re, que veut | di-re tout ce - | ci?..en-trons, | en-trons, | on est ser-
est ra - - | vi, il est ra - | vi de tout ce - | ci?..en-trez, | en-trez, | on est ser-
tout ce - - | ci,mais que veut | di - re tout ce - | ci?.. en- | trez, en - | trez, on est ser-
ci | ah!comment fi - | ni - ra tout ce - | ci, com - | ment, com - | ment,commentfi -
est ra - | vi, il est ra - | vi de tout ce - | ci... en - | trons, en - | trons, on est ser-
je ne puis m'empêcher de | rire de tout ce - | ci, de tout ce - | ci...en-trons, | en-trons, | on est ser-
vi, = = = | = il est ra - | vi de tout ce - | - ci... en - | trons, en - | trons, on est ser-

col I^mo

vi, on est ser- vi

vi, on est ser- - vi.

vi, on est ser- - vi.

vi, on est ser- - vi.

nira tout ce- - ci?

vi, on est ser- - vi.

vi, on est ser- - vi.

vi, on est ser- - vi.

La ligne la plus droite n'est pas toujours la plus courte ni la meilleure?

COUPLETS.

N.° 8. Moderato.

Clarinetti B.

Fagotti.

Violino I.mo

Violino 2.do

Viola.

Blansac.

Bassi.

F F F F F

P P P rF rinf

Nous jou-ons i-ci bas u-ne grande par-tie, ou chacun fait sa mise et court après le gain;

la for-tune est re- | tive, el-le n'est as-ser- | vi-e que par les gens a- | droits qui lui met-tent un

frein: | Si je veux la fi- | xer est-ce friponne | rie? oh non! c'est m'assu- | rer les chances du des

tin. Pour-quoi donc m'appel- | ler chevalier d'indus- | tri-e, quand je fais ce qu'on | fait dans tout le genre hu-

rF rF

rF rF

rF rF

main; pour-quoi donc m'appel- ler chevalier d'indus- trie, quand je fais ce qu'on fait dans tout le genre hu-

rinf

p cres F

p cres

cres F

cres

cres

main, quand je fais ce qu'on fait dans tout le genre humain.

cres F

2.me Couplet.

3.me Couplet.

C'est extrêmement délicat.

Andante. DUO

N° 9.

Clarinetti. B.

Corni in Es.♭

Fagotti.

Violino I°

Violino 2°

Alto.

Chant.

ATALA.

Fils de l'exil et du malheur, oui, je vous con-

Andante.

Bassi.

F P

Clarin:

Les Cors comptent.

Bassons.

sa - cre ma vi - e ; c'est un dé-pôt que je con-fi - e aux tendres soins de vo-tre coeur, aux tendres

Clarin:

Cors.

F F F F F F

P P P P

BLANSAC. à part.

soins, aux ten - - - dres soins de votre coeur. Ah! c'est sur mon amour que son espoir se

P PP PP PP PP PP

ATALA. BLANSAC.

fonde. J'aime cet embar-ras, cette aimable stu-peur. Ma joie et mon bon-heur... mon bonheur et ma

p

à part.

joi-e... il faut pourtant que je ré- -pon - de....

ah! grands dieux! au fils du mal-

F

p

1°

heur vous consacrez donc votre vi - e? le dé pôt qu'amour me con- fi - e sera conser- vé par- mon

I°
ATALA.
coeur, sera conser - vé, sera con - ser - ve par mon coeur. Oui, vous me condui - rez sur l'ocean du
mon - de.
BLANSAC.
Je suis mauvais pi - lote et je crains cette mer; en nau - fra - ges elle est fé -
rF

mF mF mF mF mF

ATALA.

con - de. Eh bien! retirons- nous dans le fond du dé -sert; retirons nous dans le fond du dé-

mF

I° P

P

BLANSAC.

sert. Oui j'aime le feuil -lage... des oiseaux le ra - ma - ge... qui sous le vert feuil - la - ge....

F F F cres: F P F cres: F P F

moi j'aime beaucoup le dé- sert, oui j'aime beaucoup le dé- sert, j'ai - - me beau- coup le dé-

cres: F P F

P P P P P

Quelle foule de senti- mens la so- li- tu-de nous ins- pire, nous ins- pi - - - -

sert. A- vec tous ces beaux senti- mens, ah! d'hon- neur, elle me fait ri - - -

P

re! Fils de l'é- xil et du mal- heur, oui, je vous con - sa - - - - cre ma vi - e: c'est un dé-

re! Ah! grands dieux! au fils du mal - heur vous consacrez donc votre vi - e ?

Les Cors comptent.

pot que je con - fi - - - e aux tendres soins de vo - tre coeur, aux ten- dres

je me con- fie aux tendres soins, aux tendres soins de vo - tre coeur, aux ten - - dres

Les Clarin: et Hautb: comptent.

soins, aux ten - - - dres soins de vo - tre cœur, aux ten - dres soins

soins, aux ten - - - dres soins de vo-tre cœur, aux ten - dres

col B:

p

mF p

rF

de vo - - tre cœur je me con - fi - e, aux tendres soins, aux tendres

soins de vo - - tre cœur je me con - fi - e, aux tendres soins, aux tendres

mF p mF p rF

Les Clarin: Cors et Bassons comptent
rF
PP
rF
PP
col B:
soins de vo - tre cœur, aux ten - dres soins de vo - tre cœur aux ten - dres soins
soins de vo - tre coeur, aux ten - dres soins de vo - tre cœur, aux ten - dres
rF
PP
Clarin:
F
Cors.
F
Bassons.
F
F
de vo-tre cœur = =
à vous pour la vi - e....
soins de vo-tre coeur
à vous pour la

Les Clarin: Cors et Bassons comptent.

P

P

col B.

P

P

P

soins de vo-tre cœur, aux ten-dres soins de vo-tre cœur, aux tendres soins de vo-tre

de vo-tre cœur, aux ten-dres soins de vo-tre cœur, aux tendres soins de vo-tre

P

cres

FF

cres

FF

cres

cres

FF

cres

FF

FF

cœur, de vo - tre cœur.

cœur, de vo - tre cœur.

cres

FF

Que vous seriez content des armes que je choisirais.

CHOEUR FINAL.

Allegro.

N.° 10

Oboe I.mo

Oboe 2.do

Clarinetto I.°

Clarinetto 2.°

Corno I.°

Corno 2.°

Fagotti.

Violino I.°

Violino 2.°

Viola.

Atala. Terpsichore. Amélie.

L'A - mour; l'a - mi - tié la na - - tu - - re charment

MM.mes de la Durand: et Pimpard.

L'A - mour; l'a - mi - tié la na - - tu - - re charment

Raymond.

L'A - mour; l'a - mi - tié la na - - tu - - re charment

Roger. Edmont.

L'A - mour; l'a - mi - tié la na - - tu - - re charment

Le Général.

L'A - mour; l'a mi - tié la na - - tu - - re charment

Bassi.

F Allegro.

p p p p p p p p p p p

au - jour - d'hui no - tre coeur ; et de leur doux ac- cord naît une i-vres-se pu-re qui

au - jour - d'hui no - tre coeur ; et de leur doux ac- cord naît une i-vres-se. pu-re qui

au - jour - d'hui no - tre coeur ; et de leur doux ac- cord naît une i-vres-se pu-re qui

au - jour - d'hui no - tre coeur ; et de leur doux ac- cord naît un i-vres-se pu-re qui

au - jour - d'hui no - tre coeur ; et de leur doux ac- cord nait une i-vres-se pu- re qui

P F

P F

P F

P F

P F

P F

P F

F

F

F

fi - xe près de nous, à ja- mais le bon - heur, qui fi - - xe près de

fi - xe près de nous, à ja- mais le bon - heur, qui fi - - xe près de

fi - xe près de nous, à ja- mais le bon - heur, qui fi - - xe près de

fi - xe près de nous, à ja- mais le bon - heur, qui fi - - xe près de

fi - xe près de nous, à ja- mais l bon - heur, qui fi - - xe près de

F

nous à ja- - - mais le bon- heur.

nous à ja- - - mais le bon- heur.

nous à ja- - - mais le bon- heur.

nous à ja- - - mais le bon- heur.

nous à ja- - - mais le bon- heur.

